

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

**MultiEx 3D-A3**

Fecha de revisión: 31.08.2023

Código del producto: 090666-RM

Página 1 de 9

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1. Identificador de producto**

MultiEx 3D-A3

**Otros nombres comerciales**

Nombre antiguo: MultiEx 3D-468 mod.2-A3

UFI: WD40-Y0YK-H007-JWWO

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Uso de la sustancia o de la mezcla**

Limpiador de la electrónica de los sistemas de aspersion e inmersión

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Compañía:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Calle:	Karl-Arnold-Str. 12	
Población:	D-47877 Willich	
Teléfono:	+49-2154-947938	Fax: +49-2154-947947
Correo elect.:	info@kolb-ct.com	
Persona de contacto:	Christian Linker	Teléfono: +49-2324-97980
Correo elect.:	christian.linker@kolb-ct.com	
Página web:	www.kolb-ct.com	
Departamento responsable:	Labor/ QS	

**1.4. Teléfono de emergencia:** +49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)  
+61 4 19 809 805 (Australia)  
+1 970 443 9233 (USA)  
Schweiz: 145

**Información adicional**

Australia:	USA:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD	kolb USA LLC
6/150 Canterbury Road	410 Sunset, Unit C
NSW 2200 Bankstown	80501 Longmont – CO
Phone: +61 2 97900273	Phone 001- 970-532-5100
Mobile +61 4 19 809 805	Mobile: 001- 970-443-9233

**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Categorías del peligro:  
Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2  
Indicaciones de peligro:  
Provoca irritación ocular grave.

**2.2. Elementos de la etiqueta****Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**

1-Aminopropan-2-ol; isopropanolamina

**Palabra de advertencia:** Atención

**Pictogramas:**

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

### MultiEx 3D-A3

Fecha de revisión: 31.08.2023

Código del producto: 090666-RM

Página 2 de 9

#### Indicaciones de peligro

H319 Provoca irritación ocular grave.

#### Consejos de prudencia

P301+P330+P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.  
P280 Llevar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara/los oídos.  
P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.  
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

#### 2.3. Otros peligros

Noy hay información disponible.

### SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

#### 3.2. Mezclas

##### Características químicas

Limpiadores sobre la base de los detergentes (EG 648/2004 VO): derivados ácido fosfónico, glicoles, álcalis

#### Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
112-34-5	2-(2-Butoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenglicol			30 - < 50 %
	203-961-6	603-096-00-8		
	Eye Irrit. 2; H319			
37971-36-1	Phosphonobutantricarbonacid			1 - < 5 %
	253-733-5		01-2119436643-39	
	Eye Irrit. 2; H319			
78-96-6	1-Aminopropan-2-ol; isopropanolamina			1 - < 5 %
	201-162-7	603-082-00-1		
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1; H312 H314 H318			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

#### Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
	Límites de concentración específicos, factores M y ETA		
112-34-5	203-961-6	2-(2-Butoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenglicol	30 - < 50 %
	dérmica: DL50 = 2746 mg/kg; oral: DL50 = 5660 mg/kg		
37971-36-1	253-733-5	Phosphonobutantricarbonacid	1 - < 5 %
	dérmica: DL50 = 4000 mg/kg; oral: DL50 = 6500 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= - 100		
78-96-6	201-162-7	1-Aminopropan-2-ol; isopropanolamina	1 - < 5 %
	dérmica: DL50 = 1851 mg/kg; oral: DL50 = 2813 mg/kg		

Etiquetado del contenido de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 648/2004 conservantes.

### SECCIÓN 4. Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

##### En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco.

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

### MultiEx 3D-A3

Fecha de revisión: 31.08.2023

Código del producto: 090666-RM

Página 3 de 9

#### En caso de contacto con la piel

Lavar abundantemente con agua. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Lavarse bien el cuerpo (ducha o baño). En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

#### En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, aclarar los ojos abiertos con suficiente agua durante bastante tiempo, después consultar inmediatamente un oftalmólogo.

#### En caso de ingestión

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia. Enjuagar la boca con agua. Dejar beber bastante agua a tragitos (efecto de dilución). NO provocar el vómito. Llamar al médico!

#### **4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento sintomático.

### SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

#### **5.1. Medios de extinción**

##### Medios de extinción adecuados

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores. Extintor de polvo, Espuma, Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Polvo extintor

#### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

No inflamable. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Formación de grandes cantidades de hollín en caso de combustión., Monóxido de carbono

#### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas.

#### Información adicional

Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

### SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

#### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

##### Informaciones generales

Asegurar una ventilación adecuada. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Usar equipamiento de protección personal. Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

Usar equipamiento de protección personal.

#### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). Tapar las canalizaciones.

#### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

##### Otra información

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). Agua de lavar sucia retener y evacuar.

#### **6.4. Referencia a otras secciones**

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Eliminación: véase sección 13

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

### MultiEx 3D-A3

Fecha de revisión: 31.08.2023

Código del producto: 090666-RM

Página 4 de 9

## SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

#### Indicaciones para la manipulación segura

Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia. Usar equipo de protección personal (véase sección 8).

#### Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No son necesarias medidas especiales.

#### Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plan de protección de piel! Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse. No comer ni beber durante su utilización. Protección individual

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

#### Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Manténgase el recipiente bien cerrado. Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original.

#### Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No son necesarias medidas especiales.

### 7.3. Usos específicos finales

Limpiador de la electrónica de los sistemas de aspersión e inmersión

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

#### Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	Origen
112-34-5	2-(2-Butoxi)etanol; Dietilenglicol monobutiléter	10	67,5		VLA-ED	
		15	101,2		VLA-EC	

### 8.2. Controles de la exposición

#### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

##### Protección de los ojos/la cara

Protectores de vista adecuados: gafas de mordaza.

##### Protección de las manos

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados. Guantes: caucho de nitrilo, PVC

Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

##### Protección cutánea

Úsese indumentaria protectora adecuada.

##### Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

**MultiEx 3D-A3**

Fecha de revisión: 31.08.2023

Código del producto: 090666-RM

Página 5 de 9

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas****9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	Líquido	
Color:	transparente	
Olor:	neutral	
Punto de fusión/punto de congelación:		no determinado
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:		> 100 °C
Inflamabilidad:		no aplicable
Límite inferior de explosividad:		no aplicable
Límite superior de explosividad:		no determinado
Punto de inflamación:		> 100 °C
Temperatura de descomposición:		no determinado
pH (a 20 °C):		10,4
Solubilidad en agua:		lleno de agua
Solubilidad en otros disolventes		no determinado
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:		no determinado
Presión de vapor:		no determinado
Densidad (a 20 °C):		1,02 g/cm <sup>3</sup>
Densidad de vapor relativa:		no determinado

**9.2. Otros datos****Información relativa a las clases de peligro físico**

Temperatura de ignición espontánea	
Sólido:	no aplicable
Gas:	no aplicable
Propiedades comburentes	
no medible	

**Otras características de seguridad**

Tasa de evaporación:	no determinado
Contenido sólido:	no determinado
Viscosidad dinámica: (a 20 °C)	28 mPa·s

**Información adicional**

No está sujeto a los requisitos de § 4 de la Ordenanza sobre sustancias peligrosas (GefStoffV).

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad****10.1. Reactividad**

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

**10.2. Estabilidad química**

Estabilidad química

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Producción intensa de hidrógeno en contacto con metales anfóteros (p.e. aluminio, plomo, zinc) posible (peligro de explosión!).

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

ninguna

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

### MultiEx 3D-A3

Fecha de revisión: 31.08.2023

Código del producto: 090666-RM

Página 6 de 9

#### 10.5. Materiales incompatibles

No hay información disponible.

#### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

desconocido

### SECCIÓN 11. Información toxicológica

#### 11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

##### Toxicidad aguda

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
112-34-5	2-(2-Butoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenglicol				
	oral	DL50 mg/kg	5660		
	cutánea	DL50 mg/kg	2746		
37971-36-1	Phosphonobutantricarbonsäure				
	oral	DL50 mg/kg	6500	Rata	
	cutánea	DL50 mg/kg	4000	Rata	
78-96-6	1-Aminopropan-2-ol; isopropanolamina				
	oral	DL50 mg/kg	2813		
	cutánea	DL50 mg/kg	1851		

##### Consejos adicionales referente a las pruebas

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

### SECCIÓN 12. Información ecológica

#### 12.1. Toxicidad

El producto no es: Ecotóxico.

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

### MultiEx 3D-A3

Fecha de revisión: 31.08.2023

Código del producto: 090666-RM

Página 7 de 9

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h]   [d]	Especies	Fuente	Método
112-34-5	2-(2-Butoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenglicol					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	1300	96 h		
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r	100 mg/l			
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	100 mg/l	48 h		
37971-36-1	Phosphonobutantricarbonacid					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	1042	96 h		
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r	611 mg/l	72 h		
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	1071	48 h		
78-96-6	1-Aminopropan-2-ol; isopropanolamina					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	1000	96 h		
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	108,82	48 h		

#### **12.2. Persistencia y degradabilidad**

El producto no fue examinado.

#### **12.3. Potencial de bioacumulación**

El producto no fue examinado.

#### **12.4. Movilidad en el suelo**

El producto no fue examinado.

#### **12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

El producto no fue examinado.

#### **12.6. Propiedades de alteración endocrina**

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

#### **12.7. Otros efectos adversos**

No hay información disponible.

#### **Indicaciones adicionales**

Evitar su liberación al medio ambiente.

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

#### **13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

##### **Recomendaciones de eliminación**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

##### **Código de identificación de residuo - Producto no utilizado**

070699 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

##### **Eliminación de envases contaminados**

Lavar abundantemente con agua. Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

**MultiEx 3D-A3**

Fecha de revisión: 31.08.2023

Código del producto: 090666-RM

Página 8 de 9

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte****Transporte terrestre (ADR/RID)****14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

**Transporte fluvial (ADN)****14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

**Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: No

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

No hay información disponible.

**14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

no aplicable

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria****15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 55, Entrada 75

Datos según la Directiva 2010/75/UE (COV): 4,8 % (48,96 g/l)

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV): 43,3 % (441,66 g/l)

**Indicaciones adicionales**

Tener en cuenta: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

**Legislación nacional**

Limitaciones para el empleo de operarios: Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clase de peligro para el agua (D): 1 - ligeramente peligroso para el agua

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

**SECCIÓN 16. Otra información****Abreviaturas y acrónimos**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service





CLEANING TECHNOLOGY  
Made in Germany

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (2020/878)

### MultiEx 3D-A3

Fecha de revisión: 31.08.2023

Código del producto: 090666-RM

Página 9 de 9

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

#### Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H312	Nocivo en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.

#### Indicaciones adicionales

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*